

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 29 (1956)

Heft: 9

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

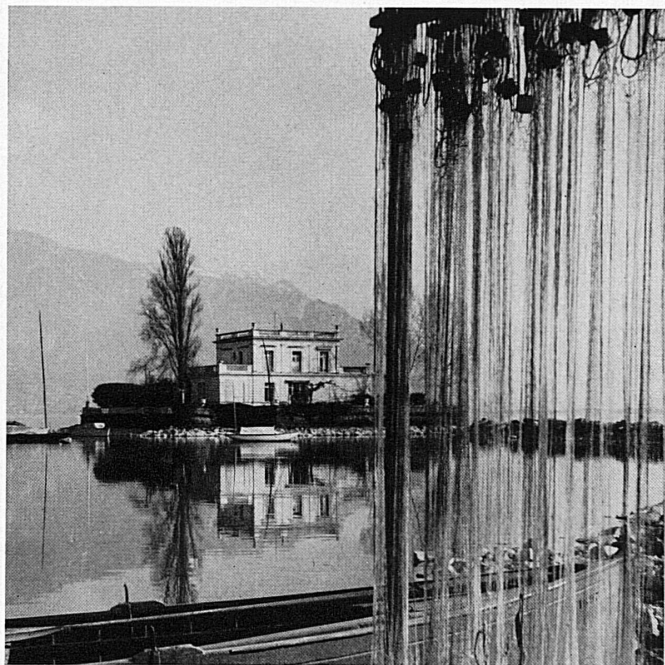
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNE PETITE ILE, SYMBOLE D'UNE GRANDE STATION TOURISTIQUE

MONTREUX

Une nouvelle plaquette de la collection
«Trésors de Mon Pays»
(Editions du Griffon, Neuchâtel)

L'île de Salagnon, que l'on appelle aussi l'île aux Mouettes, dont la villa italienne reflète sa façade claire dans la baie de Montreux, symbolise, avec le Château de Chillon, la grande station touristique du Léman. N'exprime-t-elle pas tout le charme d'un romantisme attardé, mais aussi l'impression du confort que nous a donné la vie moderne? Et n'est-ce pas justement l'étonnant contraste que Montreux réserve au touriste? La plaquette «Montreux» met en valeur ce double aspect de cette région admirable. Son auteur, Pierre Chessex, en souligne les attraits: «Dès que le visiteur a quitté la grand-rue, pleine d'un monde cosmopolite et qui se renouvelle sans cesse, dès qu'il est sorti de scène au décor éclairé à pleins jets par les projecteurs multicolores, il se retrouve dans le vrai pays de Montreux. Là, plus de restaurants animés, plus de vitrines illuminées. Les ruelles pavées montent dans la nuit, étroites et bordées de maisons vieillottes mais qui possèdent encore une âme». Et chacune des belles photos de Max Chiffelle, qui forment la seconde partie du cahier, complètent et affirment les mots de l'écrivain: «Riviera vaudoise, rivière de diamants étincelants au cou de la nuit».



LE «SEPTEMBRE MUSICAL» DE MONTREUX-VEVEY

Restons un moment à Vevey et Montreux pour parler musique. De la fin septembre au début d'octobre, on entendra à Vevey trois beaux concerts de musique de chambre, qui s'inscrivent dans le riche programme du «Septembre musical» de Montreux-Vevey, soit du onzième «Festival international de musique», lequel s'étendra du 7 septembre au 5 octobre. Le célèbre orchestre Gürzenich, de Cologne, assumera quatre concerts symphoniques à Montreux, et participera avec le Chœur Gürzenich au grand concert d'ensemble du 16 septembre. Quatre autres concerts symphoniques seront donnés par l'«Orchestre national» de Paris, et le concert dominical du 23 septembre, avec la participation du «Chœur du Festival» sera particulièrement attractif grâce à la variété de son programme. Un grand nombre de dirigeants éminents et de solistes de renom conféreront à cette splendide série de concerts, donnés dans une salle entièrement rénovée, le plus brillant éclat.

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

Änderungen vorbehalten
Changements réservés

Aarau

September: 19./22. Aarauer Modetage.
28. Sept./1. Okt. MAG (Markt Aarauer
Gewerbetreibender).
30. Internat. Pferderennen.
Oktober: 7. Internat. Pferderennen.

Aigle

Septembre: 29/30. Braderie.

Arbon

15. Sept./14. Okt. Schloß: Ausstellung
«Der Tanz in der Kunst».

Ascona

Sept./18. Okt. 11. Asconer Musikwochen.
14. Sept.: Serge Lifar und Ballett der
Pariser Oper. 18. Sept.: Violinrezital
Yehudi Menuhin. 28. Sept.:
Symphoniekonzert. Dirigent und
Solist: Isaac Stern. 12. Okt.: Klavier-
rezital Clara Haskil. 18. Okt.:
Münchener Philharmoniker.
September: 16. Flugmeeting.
18., 22. Golf: Coppa Fiori, The Hotelier
Ascona-Brissago Challenge Cup.
23., 30. Golf: Lugano-Ascona, De Coulon
Prize.
Oktober: 7., 8., 9. Golf: Interclub Champion-
ship of Switzerland, Davos Derby
Prize, The Porto Ronco Prize.
10., 11., 12. Golf: Hotel Sonnenhof
Challenge Cup, «Eterna-Matic»
Challenge Cup, Siam Challenge Plate.

Baden

September: Bis Ende. Kurtheater: Täglich
Schauspiel- und Operetten-
aufführungen. Ballettabende. Frei-
lichtaufführungen im Kurpark.
Das ganze Jahr. Täglich Nachmittags- und
Abendkonzerte, Dancing, Boulespiel.

Bad Ragaz

Bis Ende Sept. Kursaal: Täglich Konzerte
des Kurorchesters. Montag, Mittwoch
und Freitag Vormittagskonzerte in der
Dorfbadhalle. Boulespiel, Bälle und
Attraktionsabende. Allwöchentlich
Kutschen- und Gesellschaftsfahrten
in die Umgebung.

Basel

Sept./21. Okt. Kunsthalle: Ausstellung Marc
Chagall.
Sept./Okt. Historisches Museum:
Ausstellung «Der Basler Münster-
schatz» (Goldschmiedwerke des
11. bis 16. Jahrhunderts). – Stadt- und
Münstermuseum: Ausstellung
«Klein-Basel» (Urkunden und alte
Bilder).
Sept./April 1957. Stadttheater: Oper,
Operette, Schauspiel, Ballett.
«Komödie»: Lustspiele, kleine Schau-
spiele, musikalische Komödien.
September: Sporthalle: Wiener Eisrevue.
Bis 25. Kunstmuseum: Rembrandt-
Radierungen.
Bis 30. Museum für Natur- und Völker-
kunde: Ausstellung «Basler Forscher
bei fremden Völkern».
Ab 8. Gewerbemuseum: Ausstellung
«Verborgene Schätze des Gewerbe-
museums».
15. Rad: Internat. Amateur-Zeitfahren
Basel-Boncourt. – Leichtathletik:
Schweiz. Nachwuchswettkämpfe.
17., 24. Münster: Orgelkonzerte.
22./23. Schweiz. Turnlehrertag.
25. Schänzli: Internat. Pferderennen. –
Mustermesse: Erwin Lehn mit seinem
Südfunkorchester.

26. Sept./9. Okt. Rosentalanlage: Zirkus
Pilatus.
Okt./Nov. Kunsthalle: Drei Bildhauer:
Blumenthal, Marcks, Zschokke.
Oktober: 1./5. 2. Internat. Symposium über
Kondensationskerne.
6./7. Baselstädtische Mehrkampfeister-
schaften.
Das ganze Jahr: Küchlin-Theater: Schwänke,
Cabaret, Variété, Großkino. – Kunst-
museum: Gemäldesammlung 14. bis
20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. –
Historisches Museum: u. a. Münster-
schatz, gotische Bildteppiche. – Kirsch-
gartenmuseum: Wohnkultur des
18. Jahrhunderts. – Augustinergasse:
Museum für Völkerkunde und Schwei-
zerisches Museum für Volkskunde. –
Leonhardskirchplatz: Musikinstru-
mentensammlung, u. a. Mozart-
Zimmer. – Schweiz. Pharmazie-Hist.
Museum: Apotheken-Sammlung. –
Schweiz. Turn- und Sportmuseum:
Sammlung antiker und neuzeitlicher
Sportgeräte. – Stadt- und Münster-
museum (Kl. Klingenthal): Schätze
vergangener Jahrhunderte. – Bota-
nischer Garten (Gewächshäuser). –
Zoologischer Garten. – Mittlere Straße
33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum,
Kunsthalle (Wechselausstellungen). –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser
Weg zum Meer», Ausstellung über
schweiz. Rhein- und Seeschifffahrt.

Bern

Sept./Ende Okt. Kunstmuseum:
Gesamtausstellung Paul Klee.
September: 7./17. Kursaal: MOWO
(Ausstellung für Mode und Wohnen).
Bis 15. Kunsthalle: Ausstellung Max Ernst.
11., 18. Abendmusik im Münster.
14., 21., 28. Konservatorium: Klavier- und
Kammermusik von Ravel und Roussel.
17. Konservatorium: Celloabend Karin
Tschanz.
19./20. Casino: Orchesterkonzerte.
22. Sept./21. Okt. Kunsthalle: Ausstellung
Maurice Barrault.
23. Konservatorium: Kammermusik-
Matinee.
25. Sept./4. Nov. Schulwarte: Ausstellung
«Schweizer Jugend malt und zeichnet»
25. Casino: Konzert des Berner
Kammerorchesters.
26. Casino: Finnischer Männerchor.
Oktober: 1., 15. Casino: Volkssymphonie-
konzerte.
2. Burgerratssaal: Klavierabend Paul
Baumgartner.
3. Konservatorium: Konzert Pro Musica.
Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhaus-
keller: Täglich Nachmittags- und
Abendkonzerte.

Biel-Bienne

Sept./Nov. Eidg. Turn- und Sportschule
Magglingen: Trainings- und Instruk-
tionskurse, Militärkurse, Spezial-
ausbildung und Sportschulung.
September: 18. Capitole: Klavierrezital
Shura Cherkassky.
23. Temple allemand: Concert
symphonique Mozart. Orchestre de
chambre romand de Bienne. Soliste:
Juliette Bise, soprano.
25., 30. Weinlesonntage am Bielersee.
30. Bözingen: Moto-cross, Schweizer
Meisterschaft.
Oktober: 1., 14., 21. Weinlesonntage am
Bielersee.

Brig

September: Bis 15. Simphon-Ausstellung im
Stockalperschloß.

Brunnen

September: Bis 30. Kursaal-Casino: Täglich
Konzerte und Dancing, Boulespiel.
Jeden Donnerstag: Attraktionsabend. –
Täglich Motorbootrundfahrten zu den
historischen Stätten und Car-Paß-
fahrten.
30. Saison-Schlusßball.

Bulle

September: 29/30. 1. und 2. Journées des patois
de la Suisse romande, avec cortège
folklorique.

Château-d'Oex

September: 10/15. Ecole d'alpinisme:
Semaine de haute montagne.
16. Concours équestre: Chasse au renard.
17. Ouverture de la chasse.
Oktober: 1/10. Descentes des troupeaux de
l'alpage.
1/31. Semaines équestres.

Crans-sur-Sierre

September: 16. Golf: Coupe des
Commerçants.

Cressier/NE

September: 15/30. Maison Vallier: «Salon
des 3 dimanches»: Exposition de
photographies et de travaux d'art
appliqués de Rudolph Schaedler (ceps de
vigne sculptés, etc.)

Davos

September: 9./26. Hochjagd.
27. Sept./30. Nov. Niederjagd.

Dornach (Goetheanum)

September: 29. Eurythmie.
30. Mysterydrama von Rudolf Steiner.
Oktober: 2. Duo-Abend Eva Mees-Christeller, Violine/Berta Louise Larska, Klavier.
4. «Die Teilung der Erde», Drama von Guenther Wachsmuth.

Einsiedeln

September: 10./11. Luzerner Landeswallfahrt.
14. Fest der Engelweihe.
Oktober: 7. Rosenkranz-Sonntag.

Engelberg

Sept./Okt. Geführte Hochtouren und Kletterpartien.

Fribourg

Sept./nov. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes.
Septembre: 21/23. 3^e Congrès international de l'Union culturelle française.
Octobre: 7. Course nationale pédestre Morat-Fribourg.

Genève

Septembre: 5/15. Rencontres internationales (conférences, entretiens, etc.).
12. Victoria-Hall: «Requiem», de Schumann, et «Cantate de Noël», d'Honegger (Société chant sacré).
13. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel.
15 sept./28 oct. Athénée: Exposition de peinture «Jeunes artistes italiens».
16 sept./28 oct. Musée d'art et d'histoire: Exposition rétrospective Hans Berger.
22 sept./6 oct. Conservatoire de musique: Concours international d'exécution musicale (6 oct.: Concert final des lauréats. Victoria-Hall).
24./25. Cours St-Pierre: Concerts du Wiener Oktett.
26. Victoria-Hall: Concert Dresdener Staatskapelle. Direction: Rudolf Kempe.
Oktober: 10, 24. Victoria-Hall: Concerts symphoniques de l'Orchestre de la Suisse romande.

Grandson

Septembre: Jusqu'au 23. Château: Exposition «Maîtres du XIV^e à nos jours».

Grindelwald

September: Geführte Berg- und Gletschertouren.

Gstaad

September: 9./15. Tägliche Alpbefahrten.
15. Eröffnung der Hochwildjagd.
20. Mondscheinfahrt auf das Eggli mit «Fondue-Party».

Interlaken

September. Kursaal-Casino: Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel, volkstümliche Abende usw.
Bis 16. «Quinzaine gastronomique» und «Salon culinaire».
8./13. Internat. SKAL-Kongreß.

Jegenstorf

Aug./28. Okt. Ausstellung «Lebendiger Alltag» im Schloß.

Jura bernois

Septembre: 9/16. Delémont: Fêtes du Vorbourg.

Kandersteg

Septembre: 22./23. Automobil-Bergrennen Mitholz-Kandersteg.

Klosters

September: 16./22. Schweizer Bergsteigerschule Silvretta: Kletterwochen im Silvrettagebiet.

Kreuzlingen

Sept.: 14./23. Gastgewerbe-Dreiländerschau.

Lausanne

Septembre: 8/23. 37^e Comptoir suisse, foire nationale d'automne.
11/18. Théâtre de Beaulieu: Ballets africains Keita Fodeba.
15. Football: Suisse-Hollande.
23. Golf: Suisse-France.
24, 30. Théâtre municipal: Concerts de l'Orchestre de chambre de Lausanne.
30. Marche: Suisse-Allemagne.
Oktober: 3/16. Théâtre de Beaulieu: Festival d'opéras italiens.
7. Cathédrale: Concert de l'Ecole normale. – Eglise Pully: «Concert de Carillon».
8, 22. Théâtre de Beaulieu: Concerts symphoniques de l'Orchestre de la Suisse romande.

Lauterbrunnen

September: Bergsteigerschule: Kletter- und Eiswochen.

Leukerbad

September: 13. Alpbefahrt Spittelmaten-Leukerbad.

Locarno

Sept./Nov. Casino-Kursaal: Täglich Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloß Visconti: Ausstellung von römischen Ausgrabungen.
September: Bis 23. Ausstellung O. Dickmann (Gemälde) und Liselotte Meyer-Daulte (Gravierungen auf Messing).
18., 22., 23., 30. Golfkonkurrenzen.
29. Sept./21. Okt. Gemäldeausstellung A. Giorgetti.
30. Traubenfest in Monti Trinità.
Oktober: 3./5. II. Internat. Symposium über Kondensationskerne.
7./21. «The Golfer's Great Month»: Interclub Championship of Switzerland, Ticino Championship, etc.

Lugano

Sept./nov. Casino-Kursaal: Concerts, jeux, dancing avec attractions.
Sept./27 oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre Radio Svizzera Italiana.
Septembre: 16. Golf: Four ball, best ball. 25/30. Tournoi international de tennis.
30. Grand cortège de la Fête des Vendanges.
Oktober: 7, 14, 21. Concours de golf.

Luzern

Sept./Mitte Nov. Kursaal: Täglich Konzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, Boule, Heimatabende.
September: Bis 23. Kunstmuseum: «Barocke Kunst in der Schweiz».
15., 20., 27. Orgelkonzerte in der Hofkirche.
15./16. Golf: P. Ch. Jacky Memorial Challenge Cup.
18./19. Internat. Sakristanen-Kongreß.
18. Sept./Mai 1957. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.
20./23. European Lions Meeting 1956.
29. Golf: Monocub-Match.
Oktober: 1./5. Ferienkurs der Stiftung Lucerna (Thema: «Freiheit und Verantwortung»)
4./7. Tagung der Internat. Gesellschaft für Geschichte der Pharmazie.
7. Nationales Degenturnier, Coupe Merker.
7. Okt./11. Nov. Kunstmuseum: Ausstellung Pietro Chiesa.

Montreux

Septembre. Excursions diurnes et nocturnes en car: Visite d'auberges et de caves.
Casino: Concerts, jeux. Dancings avec attractions internationales, soirées folkloriques.
7/25. 11^e Festival international de musique «Septembre musical», avec l'Orchestre symphonique de Cologne, l'Orchestre national de Paris, le Chœur du Gürzenich, le Chœur du Festival.
7 sept.: Concert symphonique. Direction: Günter Wand. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste.
9 sept.: Concert symphonique. Direction: Otto Klemperer. Soliste: Clara Haskil, pianiste.
12 sept.: Concert symphonique. Direction: Joseph Keilberth. Soliste: Wilhelm Kempff, pianiste.
14 sept.: Concert symphonique. Direction: Paul Kleck. Soliste: Nathan Milstein, violoniste.
16 sept.: Concert pour chœur et orchestre. Direction: Günter Wand. Solistes.
18 sept.: Concert symphonique. Direction: André Cluytens. Soliste: Isaac Stern, violoniste.
20 sept.: Concert symphonique. Direction: Ataulfo Argenta. Soliste: Wiltold Malcuzyński, pianiste.
23 sept.: Concert symphonique. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Robert Casadesu, pianiste.
25 sept.: Concert symphonique. Direction: Igor Stravinsky.

Morges

Septembre: Jusqu'au 30. Musée Alexis Forel: Exposition d'art ancien du Japon et de la Chine.
Oktober: 6/7. Fête des Vendanges de la Côte.

Mürren

September: Fischerei, geführte Bergtouren.

Neuchâtel

Septembre: 8/9, 12, 15/16. Sous les remparts du Château: Représentations du «Théâtre du Monde», de Calderon.
29/30. Fête des Vendanges de Neuchâtel. Grand cortège et corso fleuri.
Oktober: 5. Concert symphonique.

Olten

September: Bis 23. Neues Museum: Ausstellung Albert Häubi, Gemälde und Zeichnungen.

Pontresina

Sept./Okt. Geführte Wanderungen und Hochgebirgstouren.
September: Bis Ende. Täglich Waldkonzerte im Tais.

Rheinfelden

September: Bis 30. Kurbrunnen: Jubiläumsausstellung Jakob Straßer (Gemälde und Aquarelle).

Rosenlauri

September: Bis 15. Bergsteigerschule: Kletter- und Eiskurse.

La Sarraz

Septembre: Jusqu'au 17. Château: Exposition Maurice Barraud.

Schaffhausen

September: Bis 23. Museum zu Allerheiligen: Hans Rippmann, Gemälde und Zeichnungen.
23. Internat. Bodensee-Mannschaftsschachturnier. – Regional-Schützenmatch.
30. Schaffhauser Orientierungslauf.
30. Sept./4. Nov. Museum zu Allerheiligen: Drei Basler Maler (Baumann, Kämpf und Stettler).

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

Seoul-Tarasp-Vulpera

September. Herbst-Wander- und Bergtourenwochen unter Führung. – Hochjagd.
Sept./Okt. Wanderwochen mit Hirschbesichtigungen während der Brunstzeit.

Sierre

Sept./oct. Semaines d'automne. – Journées Rilkeennes.
Oktober: 6/7. Commémoration du 50^e anniversaire de la mort de Rainer-Maria Rilke. Inauguration du Musée Rilke au Château de Villa.
10. Grand concert de Jazz.
Toute l'année. Château de Villa: Centre de dégustation des vins valaisans. – Musée des tireurs. – Musée du vin.

Sion

Sept./30 oct. Maison de la Diète: Exposition «Peintures et sculptures anciennes et modernes».
Oktober. Cures de raisin.

Solothurn

Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alt-deutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert».

Spiez

September: 30. Beginn der Weinlese.

Stäfa

30. Sept., 7., 14. Okt. Stäfner Herbstspiele 1956: das Winzerfest am Zürichsee. Freilichtspiele, Umzüge mit kostümierten Gruppen. – Landwirtschaftliche Herbstmesse.

Sie-Croix

Septembre: 25. Les Rasses: Moto-cross international.

St. Gallen

Sept./Ende Okt. Stiftsbibliothek: Ausstellung «Wissenschaft und Kunst im Kloster St. Gallen».
Sept./Mai 1957. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.
September: Bis 30. Kunstmuseum: Große Giovanni-Segantini-Ausstellung.
17./23. Jubiläum 100 Jahre Kantonsschule St. Gallen: Ausstellung in der Turnhalle; 19. Sept.: Fackelzug, 20./22. Sept.: Festkonzerte in der St.-Laurenzen-Kirche. 22. Sept.: Tonhalle: Festakt.
28. Tonhalle: Violinabend Yehudi Menuhin.
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

Thun

Sept./14. Okt. Schloß Schadau: Armee-Museum.

Sept./Okt. Schloß Thun: Volkskundliche und archäologische Sammlungen, Wehrwesen des 19. Jahrhunderts.
 September: Bis 16. Thunerhof: Werke europäischer Kunst aus Thuner Privatbesitz.
 Bis 30. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte und Dancing, Boulespiel.
 12., 23. Abendmusik in der Stadtkirche.
 30. Sept./21. Okt. Städt. Kunstsammlung: Gemäldeausstellung Alfred Glaus.
 Oktober: 5./14. Schweiz-Schachturnier.

Vevey

Septembre: Jusqu'au 16. Galerie Arts et Lettres: Exposition de peinture B. Monod.
 Jusqu'au 30. Musée Jenisch: Exposition de peinture Renoir.
 22 sept./7 oct. Galerie Arts et Lettres: Exposition des œuvres de M. Ramseyer.
 28 sept., 2, 5 oct. Concerts de musique de chambre: Clara Haskil, pianiste, Arthur Grumiaux, violoniste (« Septembre musical »).
 Octobre: 6/21. Musée Jenisch: Exposition de peinture François de Ribaupierre.

Vitznau

September: 16. Bettag: Spezialkonzert mit Solisten.
 20. Herbstwanderung nach Rigi-Scheidegg.
 27. Saison-Schlußball.

Walchwil

September: Bälle. Heimat- und Wienerabende, Wunschkonzerte.
 22. Modeschau.

Winterthur

September: Bis 30. Kunstmuseum: Sammlung Geschwister Bechtler.
 12. Kammermusikabend. Winterthurer Streichquartett.
 18. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Roland Weingartner, Violine, Alfons Eisele, Horn.
 26. Stadtkirche: Orgelabend Karl Richter.

Yverdon

Septembre: Jusqu'au 17. Exposition « Cent sculptures de peintres: de Daumier à Picasso ».

Zofingen

Sept./7. Okt. Stadtsaal: Ausstellung « Meisterwerke der Schweizer Kunst 1800 bis 1950 ».

Zug

September: 19./20. Viehmarkt des Schweiz. Braunviehzuchtverbandes.
 21./23. Musikbasar im Casino. Konzert. Volksfest.
 Oktober: 7./8. Zuger Stadt-Kilbi.

Zürich

Sept./7. Okt. Kunsthaus: Ausstellung Paul Cézanne.
 Sept./Mitte Okt. Unterengstringen: Dahlienschau.
 Sept./21. Okt. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung « Pferd und Mensch ».
 Sept./Mai 1957. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele), des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Central.
 September: Bis Ende: Kunstgewerbemuseum: Neue Arbeiten des brasilianischen Gartengestalters Robert Burle-Marx.
 13./15. Kongreß des Internat. Textilinstitutes.
 16. Tonhalle: Boston Symphony Orchestra. Leitung: Pierre Monteux.
 16./22. Kongreßhaus: Internat. Amateur-Filmwettbewerb.
 19. Tonhalle: Konzert der Stuttgarter Philharmoniker. Solist: Shura Cherkassky, Klavier.
 21. Tonhalle: Konzert-Duo Touty Hunziker/Walter Lang.
 22. Zürcher Herbst-Ruderregatta.
 22./23. Schweiz. Meisterschaft im Olymp. Zehnkampf.
 25. Anlage Kartausstraße: Tennis-Exhibition der weltbesten Professionals.
 24. Kongreßhaus: Konzert des Südfunktanzenorchesters. Leitung: Erwin Lehn.
 26. Tonhalle: Orgelabend Helmuth Reichel.
 27. Sept./7. Okt. Hallenstadion: Zürcher Herbstschau.
 28. Tonhalle: Dresdener Staatskapelle. Leitung: Rudolf Kempe.
 30. Handball-Länderspiel Schweiz-Deutschland.
 Oktober: 5. Tonhalle: « Hohe Messe in h-moll » von J. S. Bach. Freiburger Bach-Chor, Winterthurer Stadt-Orchester. Leitung: Theodor Egel.
 7. Schweiz. Gehermeisterschaft (75 km). – Zürcher Orientierungslauf.
 10. Kongreßhaus: Konzert des Orchesters Kurt Edelhagen.



*Auch sie
kehren
immer
wieder zu*

*Hoffmann
Blehdoren zurück*

Gebr. Hoffmann Thun

*Nach den Mahlzeiten,
ein Gläschen*

FERNET-BRANCA



Fratelli Branca S. A., Distillerie, Chiasso